Организация Объединенных Наций S/2015/350

Совет Безопасности

Distr.: General
18 May 2015
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 18 мая 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Настоящим имею честь препроводить Вам письмо представителя Национальной коалиции сирийских революционных и оппозиционных сил от 14 мая 2015 года (см. приложение).

Буду признателен, если настоящее письмо и приложение к нему будут распространены в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Алья Ахмад С. **Аль-Тани**
Посол
Постоянный представитель

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 18 мая 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени народа Сирии и Национальной коалиции сирийский революционных и оппозиционных сил с чувством глубокой тревоги вынужден привлечь Ваше внимание к опасным событиям, связанным с химическим оружием.

Вопреки неоднократным заявлениям сирийского режима о выполнении требований, стало очевидным, что сирийский режим неоднократно и систематически предоставлял ложную информацию о размерах его запасов химического оружия и умышленно ввел Совет Безопасности в заблуждение в своем первоначальном заявлении Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО).

Как было подтверждено в девятнадцатом ежемесячном докладе Генерального директора ОЗХО, распространенном 28 апреля 2015 года, группа ОЗХО по оценке объявлений по-прежнему серьезно озабочена результатами анализа проб, отобранных в ходе трех поездок в Сирию в декабре 2014 года и январе 2015 года (S/2015/295). Согласно общедоступной информации, в ходе последующего лабораторного анализа, проведенного ОЗХО, были обнаружены следы запрещенных токсичных химических веществ на не менее чем трех военных объектах режима на территории Сирии. Специалисты ОЗХО обнаружили отравляющее вещество зарин нервнопаралитического действия в сточных трубах и артиллерийских снарядах и запрещенный токсин рицин — в научно-исследовательском центре.

Сохраняющееся присутствие зарина и рицина на территории военных объектов сирийского режима — явное нарушение резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности, в которой Совет единогласно постановил, что «Сирийская Арабская Республика не должна применять, разрабатывать, производить и иным образом приобретать, накапливать или хранить химическое оружие», и в которой сирийскому режиму было предписано в течение семи дней после принятия решения Исполнительного совета ОЗХО об уничтожении сирийского химического оружия объявить местонахождение «всего его химического оружия».

Не может быть никаких сомнений в том, что сирийский режим последовательно нарушал положения резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности и не выполнял его требования. В этой связи следует отметить следующие четыре основных момента: a) режим сохраняет химическое оружие; b) режим не объявил о наличии этого химического оружия; c) режим продолжает применять это химическое оружие против собственного народа; и d) режим по-прежнему не предоставляет специалистам ОЗХО доступа к сирийским территориям, в которых безнаказанно предпринимаются действия с применением запрещенного химического оружия.

Пришло время добиться исполнения воли Совета Безопасности. Доподлинно известно, что положения резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности нарушались, и известно кем — сирийским режимом. Вместо того чтобы терять драгоценное время и ресурсы на обсуждение вопроса о формировании новой миссии по установлению фактов в отношении химического оружия — фактов, уже очевидных всем, — Совет Безопасности должен незамедлительно пред-

принять действия для сохранения человеческих жизней и предотвращения дальнейшего применения химического оружия в Сирии. Химическое оружие систематически применяется почти два года, и поэтому члены Совета обязаны обеспечить выполнение положений резолюций 2118 (2013) и 2209 (2015) Совета Безопасности и ввести меры, предусмотренные статьей VII Устава Организации Объединенных Наций, как того требуют обе эти резолюции.

Поэтому от имени сирийского народа я прошу государства-члены незамедлительно принять следующие меры:

- добиться прекращения постоянного применения химического оружия путем объявления бесполетной зоны, которое способно реально исключить использование главного способа доставки химического оружия в Сирию, — бочковые бомбы, сбрасываемые с вертолетов авиации сирийского режима;
- ввести санкции против должностных лиц сирийского режима за постоянное применение химического оружия, в том числе на основании статьи VII Устава Организации Объединенных Наций;
- потребовать, чтобы Миссия ОЗХО по установлению фактов посетила места предполагаемого применения хлора в Идлибе и Хаме независимо от наличия согласия режима. Специалисты ОЗХО должны оперативно собрать пробы на территории Сирии. Отказ сирийского режима предоставить специалистам ОЗХО прямой доступ к местам применения химического оружия не должен помешать сбору важнейших доказательств. Поэтому Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил и ее партнер на местах, Свободная сирийская армия, готовы максимально содействовать в обеспечении доступа ОЗХО к указанным районам;
- передать вопрос о положении в Сирии в Международный уголовный суд, с тем чтобы создать условия для привлечения к ответственности и обеспечить судебное преследование всех, кто повинен в совершении военных преступлений.

Свидетельство того, что зарин по-прежнему применяется в Сирии, — это лишь последний пример того, как сирийский режим умышленно манипулирует Советом Безопасности. Со времени принятия Советом резолюции 2209 (2015) о запрещении применения хлора силы сирийского режима применяли хлор более 10 раз, терроризируя и убивая ни в чем не повинных мирных жителей в районах, удерживаемых оппозицией. Положить конец преднамеренной лжи сирийского режима и непрекращающемуся применению его силами химического оружия можно с помощью решения Совета Безопасности, в том числе о введении бесполетной зоны. Если же Совет Безопасности не сумеет мобилизовать необходимую волю и добиться консенсуса о введении бесполетной зоны, я призываю государства-члены действовать по собственной воле, с тем чтобы положить конец безнаказанности и обеспечить защиту, столь необходимую моему народу.

(*Подпись*) Наджиб **Гадбиан**
Специальный представитель при
Организации Объединенных Наций